



# Bájkkeavijssa NuorttaSálto

## Ruhtadoarjjo binnedum

■ Ávdep vahko Sámedigge giehtadaláj ádá njuolgasájt juogadimes guovtegielakvuodarudájs. Divtasvuodnaj dát sihtá javllat doarjja binnu birrusij 700 000 krávnáj jahkaj.

Suohkanoajvve Anders Sæter lij moadda tjáhkánimijn Sámedikke állestjáhkanime ávddála, ja suv mielas dáhkki viessot dájna binnedimijn.

- Dán mædusájn huoman rijbadip, javllá.

### Modælla ulmij

Gouvtegielakvuodarudá dássta duohku juollooduvvi modella baktu mij ulmij tjuovvu, gánná vuodo le merustallam gálmájn ásiijn. Dát goasská divna avtse suohkanijt háldadimguovlon. Modælla le juogedum vuodo-, dievnastum-, ja ávddánahttemásijda.

- Báhtus ádáamos mærrádusájs le rievddam ruhtadárja vuodo-oases, mij le juogedum divna suohkanij gaskan -ja dálla sjaddá 35% tjoahkke dárjas. Dievnastumoasse gábtjtá 40%, ja ávddánahttemoasse bissu 25%. Mijáv ij dát rievddam vuojga vájkkuda, valla dijmásj jages vájllup 700 000 krávná, majt vierttip gábtjtát ávddánahttemásijjn. Jáhkáv máhttep guovtegærddáj dárjav lasedit, javllá suohkanoajvve.

Tjoahkkáj li rudá ávddánahttemoasen 10 milliávná krávná.

Sámedikkeájras (NSR) Miriam Paulsen ij le dudálasj rievddadusájt.

- Ietjam ja NSR'a mielas birriji guovtegielakvuodarudá állásattjat giehtadaláduvvat. Tjoavdos ruhtadárjajn giellaprosjevtajda háldinguovlo álgusj- ja sisbielen, gásstá doarjja viettjaduvvá aktisasjruddájs, birri aj giehtadaláduvvat. Sámedikke ienepláhkko ij le ga ájádallam Sámelága rievddadimij, jali ádá suohkanij oassálasstemav háldadimguovlluj. Danen NSR doarjju oajvvadusáv gánná udnásj biejadusáv bisodit. Dajt buorre bielijt Sámedikkeráde oajvvadusáv dáhkki avtastahttet udnásj biejadusájn, duola degu stivrrimvuohke ulmij baktu ja aktisasj barggo suohkanij. Nav de ájnegis suohkana e majdik mase. Sæmme bále vuojnnep stuorra stádasuohkana degu Áltá ja Rámssá árvustalli sæbrrat gielaháldadimguovlluj. Vuona Sámi Rijkasiebren (NSR) sihtá vuorddet desik rievddadusá Sámelágan li dagádum, ávddál ádá juolloodusmærrádusá sáme suohkanij gaskan árvustaláduvvi, javllá Paulsen.

### Aktisasjvuoha

Suohkanoajve Sætera mielas ij Divtasvuona suohkan mase állo rudáv.

- Farra nuppe guovlluj. Midjij sjaddá buorep dille dáj rievddadusájt maKK'ela. Mijá vuodo sjaddá ávddánahttemoasen, gánná aktan Sámedikkijn sihtap barggat gálmá jage. Suohkan viertti ávddánahttemplánav dahkat boahhte 3 jahkaj (2012-2014), ja jáhkáv buorep sjaddá gá udnásj modælla. Vierttip ávddál javllamáno 1. bve sjehtadusáv dahkat ávddánahttema hárráj, ja Árranij aktijvuodav gávnat. Ádá modælla nanni ávddánahttemdárja vuodov Divtasvuonan, ja stuovesvuodav vaddá. Dá unnep suohkana Divtasvuodna, Snáasa, Loabat ja Gáivuodna buorep láhkáj doarjoduvvi, javllá suohkanoajvve.

Paulsen lij huoman vuojnnet suohkanoajvve Sæter lij duostutjam rievddadimij ietjá láhkáj.

- Muv mielas suohkanoajvve ij tjeilgga vuojne rahtjamusáv gielaj dássádusá



**DUDÁLASJ.** Divtasvuona suohkana suohkanoajvve, Anders Sætera mielas li Divtasvuonan buorre vejulasjvuoda dájmajt jáhtuj biedjat ja ruhtadárjav lasedit julevsámegiela ávddánahttatij.

**FORNØYD.** Ordfører i Tysfjord kommune, Anders Sæter mener at Tysfjord har gode muligheter for å utvikle gode tiltak og få økonomiske tilskudd til å utvikle det lulesamiske språket.



**IJ LE DUDÁLASJ.** Sámedikkeájras Vuona Sámi Rijkasiebren (NSR) Miriam Paulsen ij le dudálasj ádá juolloodimærrádusájt guovtegielakvuodadárjan ma esski li mierredum. - Ij vatte stuovesvuodav, javllá sán.

**IKKE FORNØYD.** Sametingsrepresentant for Norske Samers Riksforbund (NSR) Miriam Paulsen er ikke fornøyd med de nye tildelingskriteriene for tospråklighetstilskudd som nylig er vedtatt. - Det gir lite forutsigbarhet, mener hun.

hárráj. Ráddidus le doajmmaplánan tjállám man ájnas le sierralágásj dájmalasjvuodajn nannitjit julev- ja oarjjesámegiela, ja nav de luluj ruhtadoarjja julev- ja oarjjesámegiela suohkanijda lassánit. Ávddánahttemdoarjja sjaddá prosjevtaháme baktu, ja nav e stuoves virge sjatta gávnat. Dievnastumdoarjja binneduvvá, ja farra stuoráp suohkanijda ávkken sjaddá. Divtasvuona suohkanin li hástalusá fáhkkaulmutjijt gávnat, duola degu skihppijviesujn. Unna suohkanin gá Divtasvuonan li dárbo ma vierttiji gábtjaduvvat, degu ietjá stuoráp suohkanin. Viertti liehket avtadássásjvuoha suohkanij gaskan háldadusguovlon, javllá Paulsen.

Anders Sætera mielas stuovesvuoha nanniduvvá sjehtadusájt baktu, ma galggi vihpat 3-jahkasasj gávdav.

- Danen gá ádáamos suohkana gielaháldadusguovlon vuoroduvvi, daj siegen julevsáme, vuojnáv buorre máhttelisvuodajt Divtasvuodnaj, javllá sán.

### Sávvá avtaárvvusasj gielajt

- Gá ráddidus ávddánbuvtij doajmmaplánav sáme gielajda gidán 2009, dættod-in man ájnas lij tjalmostahttet nuortta-, julev-, ja oarjjesámegiela avtaárvvusat-tjan. Nav gák mán ássjev vuojnáv, e dá rievddadusá guovtegielakvuodadárjan tjuovo ráddidusá doajmmaplánav sáme gielajda. Dájma birriji stuovvot, duodden máhttelisvuodav láhtjet ávddánahttemij julevsámegiela. Julev- ja oarjjesámegiela ábá le vuoroduvvam dárjajn, valla ruhtadoarjja le farra binneduvvam 35-40% vuododárjas udnásj vuoge vu-

osttij, javllá sámeikkeájras Miriam Paulsen.

Divtasvuona suohkanráde guláskuddamoajvvadusá milta doarjju rievddadimev mærrádusájt suohkanij ja fylkkasuohkanij guovtegielakvuodadárjav, mij dal ulmij milta stivriduvvá. Duodden javlli binnedibme le prinsihpa vuosstij mij galggá nannit sámegeielav háldadusguovlojn. Guláskuddamvástádusán mij Sámediggáj vatteduvvá dijmásj javllamáno, tjállá Divtasvuona suohkan ávddánahttemoasse birri ájn vil ienep dættodit innovatijva ja kreatijva plánajt gá gudik goassak le juollooduvvam suohkanijda, javllá tjállus.

### JUOLLODIMÆRRÁDUSÁ árvustaláduvvi gálmá jagij maŋgela.

- Gábtjtá 9 suohkana ja 3 fylkkasuohkana
- Ádá juolloodumærrádusá jages 2012
- Merustallamvuodo gálmá ásiida juogedum:
  1. Vuododoarjja 35%,
  2. Dievnastumdoarjja 40%. Juogeduvvi automáhtalattjat váni ruhtaláhkodiedádusájn.
  3. Ávddánahttemdoarjja 25%, rávkka dárkkelis ruhtaláhkodiedádusáv. Doarjja hiebaduvvá dájmaj milta ja aktisasjvuodajn Sámedikkijn.
- Divtasvuona suohkan dijmá oattjoj 3 milliávná krávná guovtegielakrudájs.
- Gájbádusá: Sámegeielak bargge, bargge gudi li giellaáhpadasáv tjuovvum, ássij diededibme, diehto, sjiemá, sámegeieltæksta næhttabielen, guovtegielak tjállusa jnv.

Tæksta: Kitty Skapalen  
Járggáibme: Divte Media AS